



A PORTRAIT OF CALIFORNIA

CALIFORNIA HUMAN DEVELOPMENT REPORT 2011

A Portrait of California Reporte del Desarrollo Humano en California 2011

COMUNICADO DE PRENSA

Para Publicación Inmediata
17 de Mayo, 2011

Primer Informe sobre el Desarrollo Humano en el Estado de California, *A Portrait of California* revela que los californianos viven bajo los niveles más altos –y a su vez bajos- de bienestar Nacional, muchas veces en las mismas áreas

El Informe mide Salud, Educación, y Ganancias en las grandes zonas Metropolitanas, entre Grupos Raciales y Étnicos, Mujeres y Hombres, Nativos y Residentes Nacidos en el exterior, y 233 comunidades de las cuales existen datos confiables obtenidos por el Censo Estadounidense.

Sacramento, Los Ángeles, y San Francisco, CA – El [American Human Development Project](#) distribuyo hoy el trabajo mas reciente de su serie Measure of America, *A Portrait of California*. Este es el primer informe que mide el desarrollo humano explorando el nivel de bienestar y acceso a oportunidades en el “Estado Dorado.” Usando el American Human Development (HD) Index que incorpora medidas de salud, educación, y bienestar económica; *A Portrait of California* clasifica, de mayor a menor, las cinco zonas más densamente pobladas en una escala del cero al diez: San Francisco (Índice HD: 6.97), San Diego (Índice HD: 5.80), Sacramento (Índice HD: 5.66), Los Ángeles (Índice HD: 5.52), Riverside-San Bernardino (Índice HD: 4.58). El informe, a su vez, clasifica grupos raciales y étnicos, nativos y residentes nacidos en el exterior, y 233 comunidades de las cuales existen datos confiables obtenidos por el Censo Estadounidense.

A Portrait of California demuestra que algunos californianos disfrutan de un nivel alto de bienestar que incluye acceso a oportunidades de las cuales el resto de la nación no tendrá acceso hasta el 2060; mientras los demás pertenecen a niveles de salud, educación, y ganancias que caracterizaban al país en 1960. Casi un siglo de bienestar separa a las áreas mas afortunadas de las desafortunadas en el estado.

“California posee una abundancia de datos sobre condiciones sociales y económicas. Pero sucede, frecuentemente, que estos datos son utilizados para identificar problemas independientes que requieren de soluciones independientes. *A Portrait of California*, que se concentra en el American Human Development Index, propone como entender las discrepancias económicas, educativas, y de salud que agobian a el estado de manera holística manteniendo en cuenta la interconexión de estos con como los pobladores regularmente los experimentan,” dice Sarah Burd-Sharps, co-autor de *A Portrait of California*. “Dado el ambiente presupuestario actual de California, este informe no-partidista, basado en datos, llega justo a tiempo para servir como herramienta de descubrimiento para romper la barrera de los estudios especializados y distingue a los que están prosperando de los que apenas están sobreviviendo. Con la esperanza de desarrollar una estrategia de cambio” añadió Kristen Lewis, co-autor de *A Portrait of California*.

A Portrait of California separa a los residentes del estado en “Cinco Californias” de acuerdo a su calcificación según el American Human Development Index:

- **Silicon Valley Shangri-La**, Puntuación en el Índice HD: 9.35, componen 1% de la población en términos de bienestar. Estos residentes tienen un alto nivel de educación y preparación técnica - empresarios y profesionales, impulsan y adquieren los beneficios de sus

For more information on *A Portrait of California*, please visit:
www.measureofamerica.org
Contact: John Keaten, JKeaten@groupgordon.com | (212) 784-5701



innovaciones. Residentes de estas áreas, que han altamente desarrollado sus capacidades, disfrutan de la ventaja de adquirir sus metas y aquello que mas les importa. (Aunque su porcentaje en el Índice HD sea alto es importante destacar que dentro de estas áreas conviven también residentes agobiados por la pobreza) Uno de cada tres de estos californianos ha nacido en el exterior.

- **Metro-Coastal Enclave California**, Puntuación en el Índice HD: 7.92, componen 18% de la población. Por lo general viven en zonas de lujo urbanas y suburbanas predominantemente sobre la costa. Residentes de estas áreas son clasificados como afluentes, licenciados, y adaptables que disfrutan de ganancias cómodas y seguridad económica.
- **Main Street California**, Puntuación en el Índice HD: 5.92, esta mayoría compuesta de minorías disfrutan un alto promedio de vida, educación, y ganancias en comparación con el estadounidense promedio. Sin embargo estos californianos suburbanos representan el 38% de la población tenuemente asimilado a la vida de la clase media.
- **Struggling California**, Puntuación en el Índice HD: 4.17, compone el 38% de la población del estado. Se encuentran a lo largo del estado, extendiéndose desde el Valle Central a la franja norteña. Estos californianos agobiados trabajan duro sin encontrar la manera de adquirir seguridad económica.
- **The Forsaken Five Percent**, Son residentes que han sido dejados de lado por la economía digital, olvidados en empobrecidos barrios de LA y áreas rurales del Valle de San Joaquín. Este 5% de la población recibe una Puntuación en el Índice HD de 2.59. Estos californianos, de los cuales un tercio son nacidos en el exterior, por promedio tienen una expectativa de vida mas corta que sus vecinos en Silicon Valley Shangri-La (9 años menos) y se ven enfrentados a una realidad oscura que los priva de oportunidades y opciones.

Otros Datos Claves de *A Portrait of California*

Salud:

- La expectativa de vida en California (80.1 años) es mas alta que el promedio nacional (78.6 años).
- La gama de la expectativa de vida en barrios californianos es de 15. 3 años, entre expectativas altas y bajas- el área de Newport Beach/Laguna Hills en el condado de Orange (88.1 años) y el barrio Watts en Los Ángeles (72.8 años)- dentro de las mismas áreas metropolitanas.
- Californianos nacidos en el exterior sobreviven a los nativos un promedio por cuatro años.

Educación:

- De las 2,500 Secundarias en el estado de California, 100 son responsables del 50% de los estudiantes que abandonan sus estudios
- 44% de adultos Latinos en California carecen de diplomas secundarios – casi el triple del promedio estatal
- Por cada 100 hombres que reciben diplomas Universitarios, 134 mujeres se reciben
- 50% de la población escolar en California es de descendencia Latina, 27% son blancos, 11.6% son Asiático-Americanos, 6.9% son Afro-Americanos, y menos de 1% son de descendencia Indígena-Americana.

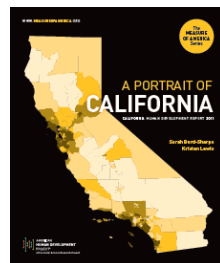
Ganancias:

- Existe una brecha de ganancias de \$58,000 – doble de la ganancia mediana personal estadounidense – que separa los individuos de ingresos altos en las áreas del condado Santa Clara incluyendo Cupertino, Saratoga, y Los Gatos (ganancias medianas de \$73,000) de los individuos de ganancias bajas en las áreas de LA–East Adams–Exposition Park (ganancias medianas de \$15,000).
- Ganancias Medianas (salarios de trabajadores de 16 años en adelante) de blancos se extienden de \$47,000 en Bay Area, a \$28,000 en la Cierra Central, hasta los \$24,000 en el Norte de California.

For more information on *A Portrait of California*, please visit:

www.measureofamerica.org

Contact: John Keaten, JKeaten@groupgordon.com | (212) 784-5701



- Hombres ganan más que las mujeres en cada grupo racial y étnico. En Silicon Valley Shangri-La la mujer gana 49¢ por cada \$1 que gana el hombre. Del grupo The Forsaken Five Percent la mujer gana 77¢ por cada \$1 que gana el hombre.
- Las mujeres Latinas en California tienen ganancias medianas de \$18,000 – ganancias comparables con la típica por todos los americanos en el año 1960, hace ya casi medio siglo.

A Portrait of California pone de relieve acciones que californianos pueden poner en marcha para promover el suceso del desarrollo humano, al mismo tiempo estableciendo estrategias para mejorar el actual ambiente presupuestario y desarrollar un mejor nivel de bienestar para las generaciones futuras. Estas estrategias incluyen inversión en campañas de salud pública, subsidios para frutas y vegetales, y programas preescolares. Intervención en la administración de Secundarias con niveles altos de abandono estudiantil, igualdad entre los sexos y su promedio de ganancias son áreas en las cuales acción debe ser tomada.

Apoyo para *A Portrait of California* proviene de la The California Community Foundation, The California Endowment, The Conrad N. Hilton Foundation, Sr. and Sra. William Draper III, The San Francisco Foundation, United Ways of California, y Weingarten Foundation.

Acceso a mapas interactivos y más información sobre *A Portrait of California* por favor visitar: www.measureofamerica.org/california

Sobre El American Human Development Index

El American Human Development Index es una herramienta sólida y fácil de utilizar que demuestra la distribución de bienestar y oportunidad en los Estados Unidos. Sus datos abonados proveen diálogos estimulantes sobre temas que nos interesan a todos: salud, educación, y calidad de vida. Este informe se centraliza en el American Human Development (HD) Index, una alternativa al PIB y otras métricas monetarias, como medida alternativa para comprender como vive el estadounidense promedio proporcionando herramientas para medir el progreso humano para las comunidades. El Índice mide salud, educación, y ganancias medianas de los 50 estados clasificándolos por nivel de bienestar, tomando en cuenta las estadísticas de los diferentes grupos que componen su población; áreas adentro de los estados, mujeres y hombres, grupos raciales y étnicos. A través de los reportes nacionales y estatales, informes temáticos, y la página web del proyecto, el American Human Development Project tiene como objetivo darle vida a las estadísticas y a través de sus datos componer una narrativa que provoque un mayor nivel de entendimiento hacia las condiciones que nos agobian como nación para modernizar las políticas del país.

El American Human Development Index es una iniciativa del Social Science Research Council (SSRC).

Sobre los Autores

Sarah Burd-Sharps y Kristen Lewis son co-directoras del American Human Development Project. Previamente Sarah trabajó para las Naciones Unidas por más de dos décadas, últimamente como Director Adjunto de la Oficina del Informe de Desarrollo Humano del Programa de Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD). También ha trabajado en China y varias naciones Africanas buscando maneras para habilitar economías y abordar cuestiones de género. Sarah recibió su Postgrado de la Universidad de Columbia. Kristen también proviene del campo de la política internacional, habiendo trabajado en cuestiones de género, gobernación, medioambiente, aguas y saneamiento. Kristen es co-autora bajo el liderazgo de Jeffrey Sachs' Millennium Project, del libro *Health, Dignity and Development: What Will It Take?* del 2005. Trabajó para las Naciones Unidas por diez años y ha participado como asesora para varias organizaciones de desarrollo internacional. Kristen recibió su Postgrado de la Universidad de Columbia.

###

For more information on *A Portrait of California*, please visit:
www.measureofamerica.org
 Contact: John Keaten, JKeaten@groupgordon.com | (212) 784-5701

